

<<汉英科技翻译>>

图书基本信息

书名：<<汉英科技翻译>>

13位ISBN编号：9787118033380

10位ISBN编号：7118033383

出版时间：2004-1

出版时间：国防工业出版社

作者：严俊仁 编

页数：377

字数：635000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<汉英科技翻译>>

内容概要

本书是以原汁原味的英语原文作为译文这样的创新思维构思的，采用了从汉语语法和英语语法的结合上阐述翻译方法这样的全新编写方法，并以互动式教学的独特方式编写而成。

旨在培养和提高广大科技人员汉英科技翻译的基本技能，以满足综合素质教育新的更高要求。

本书由基本翻译方法和技巧、短文翻译和文摘翻译3章构成。

基本翻译方法和技巧是本书的理论基础篇，可用作汉英科技翻译的简明教程。

短文翻译和文摘翻译是本书的实际应用篇，覆盖了物理学、数学、机械、冶金、矿业、电气、电子、计算机、自动装置、测量、控制、石化、能源、气象、环保、空气动力学、航空、航天、生物学、天文学、高新科技、国防科技、科技管理等学科、专业 and 行业。

本书语言现象丰富、覆盖专业面宽、注释详尽，适合自学。

可供广大从事科研、试验、设计、生产、科技情报、外事、科技管理的科技人员和科技干部，高等院校师生以及翻译工作者等学习和参考。

书籍目录

第1章 基本翻译方法与技巧 1.1 概述 1.2 句型 1.2.1 主谓句 1.2.2 无主句 1.2.3 句型表示及汉英句型对应 1.3 句式 1.4 动词类型(一) 1.5 动词类型(二) 1.5.1 动词1型 [VP1] 1.5.2 动词2型 A组 [VP2A] 1.5.3 动词2型 D组 [VP2D] 1.5.4 动词3型 A组 [VP3A] 1.5.5 动词5型 [VP5] 1.5.6 动词6型 A组 [VP6A] 1.6 动词类型(三) 1.6.1 动词7型 A组 [VP7A] 1.6.2 动词9型 [VP9] 1.6.3 动词14型 [VP14] 1.6.4 动词16型 A组 [VP16A] 1.6.5 动词17型 [VP17] 1.7 关于时态 1.7.1 一般现在时 1.7.2 一般过去时 1.7.3 现在完成时 1.8 能愿动词的用法 1.8.1 表示能力 1.8.2 表示必然性 1.8.3 表示可能性 1.8.4 表示注意事项 1.9 后置修饰语 1.10 灵活运用非限定动词(一) 1.10.1 动词作主语 1.10.2 动词作宾语 1.10.3 动词作关系宾语(主语补语) 1.11 灵活运用非限定动词(二) 1.11.1 动词作定语 1.11.2 动词作状语 1.11.3 非限定性动词的构词功能 1.12 名词结构 1.13 冠词的使用 1.14 动词谓语句的翻译 1.15 述宾短语谓语句的翻译(一) 1.16 述宾短语谓语句的翻译(二) 1.17 连动句的翻译 1.18 兼语句的翻译 1.19 无主句的翻译 1.20 强调句的翻译 1.21 分清主从法 1.22 选词用字法(一) 1.23 选词用字法(二) 1.24 选词用字法(三) 1.25 增字法 1.26 省略法 1.27 转换法 1.28 语序调整法 1.29 正反、反正译法 1.30 拆、并句法 第2章 短文翻译 2.1 综合篇 第1篇 数学是科学的语言(1) 第2篇 数学是科学的语言(2) 第3篇 物理学的研究领域和用途(1) 第4篇 物理学的研究领域和用途(2) 第5篇 物理学的研究领域和用途(3) 第6篇 物理学的研究领域和用途(4) 第7篇 物理学的研究领域和用途(5) 第8篇 工程行业(1) 第9篇 工程行业(2) 第10篇 钢和铁 2.2 专业篇 第3章 文摘翻译 3.1 概述 3.2 范例 3.3 实例点评

<<汉英科技翻译>>

编辑推荐

《汉英科技翻译》语言现象丰富、覆盖专业面宽、注释详尽，适合自学。可供广大从事科研、试验、设计、生产、科技情报、外事、科技管理的科技人员和科技干部，高等院校师生以及翻译工作者等学习和参考。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>